

Grand Repos

Developed by Vitra in Switzerland
Design: Antonio Citterio

vitra.

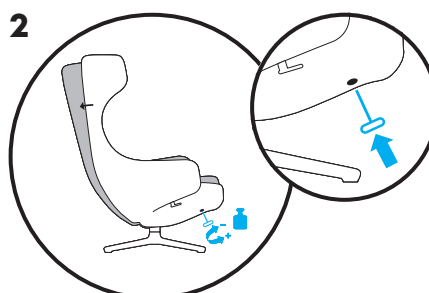
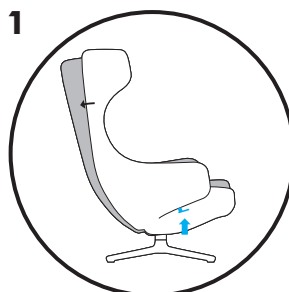
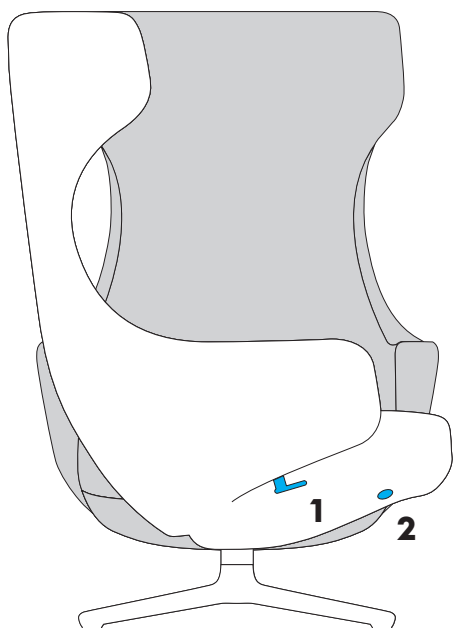
Instructions for use
Gebrauchsanleitung
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Instruzioni per l'uso



Grand Repos / Repos
Armchair certified according to:
Sessel nach:
fauteuil selon:
Fauteuil volgens:
Sillón certificada según:
Poltrona certificata:
EN 16139 L1, BIFMA X5.1.



BIFMA



EN Care instructions: A glass cleaner can be used on the polished aluminium. Polish dry after cleaning. Please read the accompanying leather brochure for information about leather covers. Please speak to your dealer for additional care instructions, or consult a specialist for stubborn stains. We generally recommend the use of environmentally friendly cleaning agents.

DE Pflegehinweise: Für poliertes Aluminium können Sie Glasreiniger benutzen. Anschließend trocken reiben. Bei Lederbezügen beachten Sie bitte die beiliegende Lederbroschüre. Für weitere Pflegehinweise wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhandelspartner, bei hartnäckigen Flecken an einen Fachbetrieb. Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz umweltfreundlicher Reinigungsmittel.

FR Conseils d'entretien : Pour l'aluminium poli, vous pouvez utiliser un nettoyeur pour vitres. Terminez en essuyant avec un chiffon. Pour tout ce qui concerne le cuir, merci de vous reporter à la brochure ci-jointe. Pour obtenir de plus amples informations au sujet de l'entretien, veuillez contacter votre revendeur. En cas de taches tenaces, demandez conseil à un spécialiste. Par principe, nous recommandons d'utiliser des nettoyeurs écologiques.

NL Onderhoudsinstructies: Voor gepolijst aluminium kunt u een glasreiniger gebruiken. Wrijf daarna droog. Neem voor het onderhoud van een lederen bekleding de bijgevoegde brochure in acht. Voor meer onderhoudstips kunt u terecht bij uw dealer. Bij hardnekkige vlekken neemt u best contact op met een gespecialiseerde firma. Wij raden absoluut het gebruik aan van milieuvriendelijke reinigingsproducten.

ES Pautas de conservación: Para el aluminio pulido, puede utilizar un limpiacristales. A continuación, frotar hasta secar. Para las tapicerías de piel, lea atentamente las instrucciones de conservación que se adjuntan. Para más información sobre las pautas de conservación, diríjase a su distribuidor especializado; en caso de manchas resistentes, consulte a un especialista. Como norma general, recomendamos utilizar productos de limpieza que no dañen el medio ambiente.

IT Consigli per la manutenzione: Per l'alluminio lucidato si può utilizzare un detergente per vetri. Procedere poi all'asciugatura con panno adatto. In caso di rivestimenti in pelle, si prega di seguire le istruzioni riportate nel dépliant relativo alla manutenzione della pelle allegato al prodotto. Per ulteriori consigli di manutenzione, si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, e in caso di macchie ostinate ad un'azienda specializzata. Si raccomanda caldamente l'utilizzo di detersivi ecocompatibili.